



EL felanitxer

setmanari d'interessos locals

Biblioteca Provincial PALMA

Any LIII.

Dissapte 3 d'Agost de 1935

N.º 2717

LA MORAL

Hi ha un dia a la setmana en que —n'estic segur— som tots els felanitxers allunyats de ca-nostre, que sentim una marcada il·lusió, un goig íntim: veure arribar a les nostres mans EL FELANITXER, el periodíc que assegurariem mos du tota la flaire dels jardins de «Sa Torre» i de les garrigues del camí del Port i dels ametllers en flor. Aquest dia de la setmana, per mi, es el dimars; i no pòreu imaginar com se'm fa de llarc, quan se retrassa i he d'esperar a llegir el setmanari el dimecres. Ah! Però quan el tenc, res m'atura de llegir-lo amb verdadera frisor, amb aquell afany que sols se posa en llegir les cartes d'aquells que més estimam... per repassar-lo més tard, tranquil·lament, sense presses, quan les obligacions de cada dia mos deixen lliures i ja no mos empenyen rudament a la feina. I ho llegim tot: l'editorial i els anuncis, la Secció Local i la Secció Oficial, el comentari i les Notes de Societat o les cotisacions del besso i la xexa, amb més atenció de la que posam en qualsevol altre periodíc.

Idò bé: avui he rebut EL FELANITXER corresponent al dissabte dia de Santa Margalida. Lo de sempre: uns articles, unes notes marginals, la Secció Local, i arribam a la Secció Oficial, sessió de l'Ajuntament del dia 11 d'aquest mes con asistencia de siete vocales. Com sempre, també, hem llegit aquesta ressenya punt per punt: import de lo recaptat per uns arbitris, aprovació de sollicituts de permis d'obres.... Però, ai las! que hi ha també nota de l'acord d'haver-se pres en consideració una instància demanant se adopten disposiciones en favor de la moralidad en las playas de Porto-Colom presentada per quí diu actua en representació de Unión Femenina de Acción Popular Agraria.

Sant Deu! I qué deu haver passat? Per que o be enguany ha succeït al Port un fet, un acte que justifica es demani l'adopció d'aquelles disposicions, o be la presentació de l'esmentada instància no passa d'esser una de tantes bestieses com fan els partits polítics, de cara a la galeria i per obtenir l'aplaudiment fàcil; i realment, si d'aquest darrer cas se tractás el que mos ocupa hi ha al Diccionari paraules més gruixades per qualificar l'acte d'un partit polític que no dubte en sacrificar el bon nom de la nostra ciutat davant els qui n'estan lluny, fent-la passar per la vergonya de suposar que precisa de disposicions en favor de la moralidad, a l'aplaudiment de la galeria.

Jo, que per trobar-me lluny de Felanitx me consider deslligat de la passió política que posseïx als felanitxers, confés, tot i amb això, que mir amb un cert recel aquella sollicitud formulada a l'Ajuntament. M'estranya en gran manera que els qui fins fa pocs anys permeteren, sense presentar cap instància a l'Autoritat municipal, que les dones se banyassin a l'anomenat «arenal de les dones» en les condicions en que tenia lloc, sigui precisament ara quan s'adonin de la necessitat de que es dictin disposicions a favor de la moralidad a les nostres platges. Per que encara son molts els qui recordam quan les dones se despullaven i se ves-

tien demunt les penyes, a l'aire lliure, a mercé de la primera ratxa de vent que volgués iniciar a ca-nostre la pràctica del nudisme mes o menys integral; aquell temps en que a l'arenal les senyores de casa rica es feien aguantar per la criada, davant seu i mentres se canyaven de roba, un llençol estés que les preservás de mirades indiscretas dels qui, a la banda de l'Aduana, esguardaven ull fit i amb binocles a l'espera d'un descuit que no se torbava en donar-se, sobre tot en les que no disposaven de serventa que les amparás amb la cortina del llençol i se veien obligades a fer les més enrevessades combinacions per passar de la bata a la camfà.

Convé fixar-s'hi una mica. Hi ha, per lo vist, qui creu que la moral es un cavall de batalla que canvia de color segons millor li va al fi que persegueix. I així, trobam qui en diu moral d'aquella forma com tenien lloc els banys a les nostres platges, no fa encara gaire temps; i en canvi troba immoral i fa veure que se li posen els pels de punta, quan veu una platge comú als dos sexes, encara que hi hagi casetes i coberts destinades a evitar la vergonya d'antany. Jo voldria que aquests moralistes de darrera hora em diguessin si el porer-se banyar junts, avui en dia, el marit i la muller, l'enamorat i s'atleta, el pare i la filla, els amics i les amigues, a les platges del nostre Port, amb casetes de bany i amb una d'aquelles platges reservada exclusivament per les dones que prefereixin banyar-se soles, constitueix una immoralidad. Si ho creguessin així, com també si pensen que es immoral banyar-se en mallot, els hi recordaria, a més de lo dit, que deixen en molt mal lloc, en quan a moralidad, a les seves mares, si son joves, o a elles mateixes, si no son de la primera volada, ja que no hi ha dubte és molt més immoral aquell banyar-se les dones, no fa massa anys, amb bates blaves que un cop mullades s'arrapaven a la pell de tal manera, que al sortir de l'aigo la dona que la portava, forçosament havia de donar una exhibició de formes, molt superior a la de qualsevol mallot dels que ara s'estilen. Segurament que tots (o totes) aquests moralistes d'estar per casa, pensen que demostrava una gran virtut aquella vergonya de les comedies dels marians o de ca les monges, on amb aquesta incultura i analfabetisme que fa confondre l'hipocresia amb la moral o amb la religió, s'obligava a que quedessin ben separats els homos de les dones; sense que s'aconseguis altra cosa que fer obrir els ulls als més tanoques que pensaven com d'estar junts eren possibles certes extralimitacions que sols la separació obligada els feia desitjar. Ridículs! I això, que no era més que mostrar, amb l'orgull de l'estupidissa, l'incultura o hipocresia d'un poble als forasters, enclou ni mica de moralidad? O tal vegada és en nom d'aquesta moral que ara volen predicar, que encara avui existeix la separació de sexes que es veu a la Iglèsia de Felanitx, on fins no fa gaire, sols en el lloc reservat als homos hi havia bancs per seure, venint obligades les dones a seure-se a terra (moltes n'hi hem vist) o a dur-s'en una cadira a coll? Val a dir que en aquest cas, la moral i la galanteria, no guardarien molt bones relacions.

Llament molt que a l'hora d'escriure aquestes lletres, el meu bon amic Jaume Nadal hagi dimitit el seu carrec de Batle-gestor (crec que ja no l'havia d'haver acceptat), per que si no fos així, m'hauria dirigit a ell i abusant de l'antiga i bona amistad que sempre hi ha hagut entre noltros, li hauria dit: «Si no s'ha donat cap cas especial a les nostres platges que aconsei l'intervenció de la teva autoritat, no fassis cap cas d'aquesta sollicitud que suara s'ha presentat a l'Ajuntament en nom d'una moral tan acomodaticia; que la gent se bany i com més millor; un poble on una gran part dels seus habitants s'ha educat amb frares i on les cambres de bany escasseïgen, es obligatori dir a tothom que rentar-se ha d'esser cada dia abans que resar avemaries; i quan arribi aquesta temporada d'estiu, que trobi tothom les màximes facilitats i les majors comoditats en pendre banys de sol i d'aigo».

P. RIGO LLAMBÍAS

Barcelona, 24 Juriol 1935.

«Glorias» monárquicas

El 21 de Julio se cumplieron catorce años del desastre de Annual

Donde cayeron 11.000 soldados, que todavía esperan que se haga justicia

Veintiuno de Julio. La fecha nos hiere como un trallazo en el rostro. Es la evocación de la gran vergüenza, del mayor dolor de esta España crucificada tantas veces por los admiradores del bello caído del Borbón. Es el aniversario de la rota de Annual, de la rendición de Monte Arruit. de la matanza de Zeluán. Es el recuerdo de once mil soldaditos españoles inmolados a la mayor gloria de Alfonso el Africano. Once mil cuerpos podridos e insepultos durante meses y meses, once mil esqueletos cuando se realizó la reconquista, que pedían venganza y justicia contra todos los responsables. Contra Berenguer, que tímido e irresoluto, no supo enviar los refuerzos que hubieran aminorado el desastre. Contra Navarro, que salvó su vida a costa de entregar a las hordas rifeñas tres mil soldados. Contra el Borbón, que en Madrid reía alegremente y hablaba de lo cara que resultaba la carne de gallina...

Pero catorce años pasaron ya de todo aquello. Y ni se vengó nadie ni se hizo justicia. Ayer mismo, la Sala segunda del Supremo mandó archivar el proceso de Annual. No hay ningún culpable. No hay ningún responsable. Todos los militares que allí intervinieron, todos los que se cubrieron de gloria en campos de lana y encontraron sus entorchados en los recovecos palaciegos cumplieron con su deber. Los ministros, el mismo monarca, todos, cumplieron con el suyo. Acaso los únicos que no lo cumplieron fueran esos once mil muchachos españoles, desarmados y hambrientos, que la monarquía inmoló bajo el bárbaro sol estival en la desolación de las montañas del Rif... Y, sin embargo...

El derrumbamiento de la Comandancia de Melilla

Julio de 1921. Alfonso el Africano espera acontecimientos. No hace muchos días estuvo Silvestre en Madrid. Silvestre es comandante de la zona oriental. Silvestre depende, oficialmente, del alto comisario y del ministro de la Guerra. Silvestre, en realidad, obedece las órdenes que recibe del rey. Lo mismo, en fin de cuentas, hace Berenguer. Los dos son palaciegos. Los dos han sido nombrados por D. Alfonso. Los dos se disputan entre sí, en una guerra sorda y feroz, las preferencias del último Borbón.

En este mes de Julio se cumple el séptimo centenario de la Catedral de Burgos. En Burgos habrá grandes festejos. Los huesos gloriosos del Cid correrán procesionalmente la ciudad. Don Alfonso hablará en las fiestas. Y cuando se celebren, quiere poder decir, solemnemente, como demostración de que es capaz de continuar la vida heroica de Ruiz Díaz de Vivar, que las tropas españolas han ocupado Alhucemas.

Parte para Burgos. Silvestre empieza su avance. Berenguer protesta con asombro. Silvestre no repara en obstáculos. Cree que con riñones se vencen todas las dificultades, y él los tiene. Avanza sin preparación, sin elementos, sin material, para satisfacer el capricho de su soberano, para darle la gran alegría de tomar Alhucemas. Cuando se da cuenta de las dificultades es tarde. Pide refuerzos. Berenguer se hace el sordo. Los moros aprietan. Silvestre pierde la cabeza. Hay oficiales que huyen. El general se suicida y llega la catástrofe.

El ministro de la Guerra—es el vizconde de Eza—reúne a los directores de los periódicos:

—Tengo noticias dolorosas de Marruecos. Se han producido acontecimientos que habrán de producir honda emoción al ser conocidos en España. Sobrepasan cuanto ustedes puedan imaginarse...

Un periodista interrumpe:

—¿Tan desastrosos son?

—Más de cuanto nadie piensa. Porque acaba de derrumbarse totalmente la Comandancia de Melilla...

La noticia sacude violentamente la médula de España. ¡Se ha hundido la Comandancia de Melilla! Millares de mujeres llenan sus ojos de lágrimas. Centenares de familias se visten de negro. Se interrumpen las fiestas de Burgos. El rey corre a Madrid. E inmediatamente marcha a encontrar, entre los brazos de cierta artista famosa, su amiga de entonces, el consuelo para su «dolor»...

El desastre

Hemos buscado un superviviente del desastre. Se llama José Alaejos. Era soldado de infantería, de la compañía de ametralladoras del regimiento de África, destacado en Annual. Quisimos que nos hiciera—breve y sintético—un relato de su odisea. Y lo ha hecho, poniendo en las palabras un dolor hondo y macerante:

—El desastre se inició el día 10 de Julio. Mi compañía ocupaba una avanzadilla, a cincuenta metros de Annual. Igueriben estaba sitiada, y nuestros esfuerzos por socorrerle eran inútiles.

Dicho día salieron tres «mías» de la policía indígena, para intentar llevar un convoy; los moros las coparon y no se salvó nadie. Del 16 al 21 se sucedieron los intentos sin ningún resultado. Entre nosotros cundía el desaliento. Notamos, además, que muchos oficiales, con uno u otro pretexto, nos abandonaban. La compañía de ametralladoras debían mandarla un capitán, dos tenientes y un alférez. Pero el capitán —que se llamaba Galán Pacheco de Padilla— no estaba en Annual. Los tenientes, tampoco. La compañía la mandaba el sargento Casas. Lo mismo ocurría en las demás compañías. Nadie sabía donde diablos estaban metidos la mayoría de los oficiales.

El día 21 empeoró la situación. De Igueriben nos transmitían llamamientos desesperados, y nosotros no podíamos hacer más. En el cuartel general estaban reunidos constantemente los jefes con Silvestre; pero no acababan de llegar a un acuerdo. Se nos dijo que Berenguer enviaba una fuerte columna en socorro nuestro. Pero la columna fueron cuatro compañías del regimiento de San Fernando, destrozadas por una terrible caminata, hambrientas y cansadas, que se dejaban matar como chinchas. El 22 hicimos un esfuerzo desesperado para salvar Igueriben, y nos contuvieron en el camino. No sabíamos qué hacer, porque faltaban jefes. Al fin retrocedimos hacia la posición. Igueriben ardía al poco rato, y sólo cinco supervivientes lograron llegar hasta Annual.

Aquella noche el pánico fué horrible. A la mañana siguiente volvieron a reunirse los oficiales que había. No se llegó a un acuerdo. El sargento Casas nos dió orden de coger unos mulos, ir a Annual por municiones y regresar a la avanzadilla para emprender la retirada. Así lo hicimos. El depósito de municiones estaba cerca de la tienda de Silvestre. Al acercarnos allí, una masa informe de soldados, aterrados, corría hacia las puertas del campamento, gritando:

— ¡Se ha matado Silvestre! ¡Sálvese quien pueda!

El pánico más horrible dominó a los soldados. Algunos oficiales habían huído. Junto a la tienda de Silvestre vi tendido en el suelo al comandante Piña, que se había suicidado. Poco más allá, con la pistola en la mano y la cabeza destrozada, el general Silvestre. Supongo —por lo que allí oí y lo que pude saber después— que al no poder llegar a un acuerdo con los oficiales, que sólo pensaban en salvarse, al verlos huir, el general se suicidó.

El horror de la huída

No pensamos más que en huir. Montados en los mulos escapamos a todo correr. Todo el mundo escapaba ya. Cuando llegamos a la avanzadilla, allí no había nadie. Poco después vi cómo dos oficiales disparaban contra unos soldados y se apoderaban de dos mulos para escapar más rápidos. La confusión era horrorosa. No había quien se preocupara de otra cosa que de huir. Los soldados corrían desesperadamente, tropezando unos con otros. El camino es muy estrecho, y cuando uno caía, los que venían detrás pasaban por encima de él. Los moros, que habían entrado en Annual, no nos perseguían. Tan sólo de tarde en tarde se oía un disparo. Pero nosotros, enloquecidos por el terror, no nos dábamos cuenta de nada. Cuando llevábamos recorridos unos kilómetros, los

regulares y las «mías», que huían con nosotros, decidieron pasarse al enemigo y comenzaron a disparar. Algunos soldados contestaron; pero la mayoría huía sin defenderse. Murieron muchos. Otros caían agotados por el cansancio, por la sed, por el calor y el polvo. Nadie se detenía a recogerlos. Los tiros que se oían a la espalda nos hacían apretar la carrera. No se veía un solo oficial. Y más valía, porque cuando encontrábamos alguno, marchaba desesperado, pegando tiros a diestro y siniestro para abrirse paso más rápidamente.

De Annual a Monte Arruit

Esperábamos que en Intermedia, posición situada a unos treinta kilómetros de Annual, encontraríamos jefes y oficiales que organizaran la retirada. Pero cuál no sería nuestro dolor al ver que Intermedia estaba ardiendo —incendiada por los propios españoles— y allí no quedaba nadie. Seguimos corriendo hacia Ben-Tied. Ya no se oían disparos; pero seguíamos la huída sin otro pensamiento que llegar a Melilla.

Poco antes de llegar vimos en la carretera varios camiones-cubas de los que llevaban agua a Annual. Todos los soldados se lanzaban hacia ellos. Había riñas, tiros, muchos muertos alrededor. Los que conseguían llegar a la abertura de la cuba metían la cabeza dentro con ansia de refrescarse. Los que estaban detrás empujaban, y fueron varios los que murieron ahogados.

Nosotros no pudimos beber. Empezaron a oírse tiros, y seguimos hacia adelante. En Ben-Tied no pudimos entrar. Un oficial —luego me dijeron que se llamaba Guerra— impedía, pistola en mano, que nadie penetrara en el campamento. ¿Por qué? no lo he sabido nunca...

Hasta las nueve de la noche no llegamos a Dar Drius. Fué algo horrible. Desde las ocho de la mañana, que habíamos salido de Annual, no dejamos de correr un solo minuto. Y durante aquellas trece horas vi cosas que —aun siendo tan horribles las que había de ver más tarde en torno a Monte Arruit— no podrían ser superadas por nada. Nunca creí que pudiera llegarse a ese grado de horror. Y conste bien que la culpa del desastre —salvo la excepción de algunos que se dejaron matar como héroes— fué de los que huyeron a la desbandada, dejando abandonados a los soldados...

En Dar Drius se organizó una columna. Lo demás se ha contado ya demasiadas veces. Al mando de Navarro retrocedimos hasta Monte Arruit. ¿Por qué no nos socorrieron? No lo sé. Navarro se rindió cuando aseguró su vida y la de un grupo de oficiales. Más de tres mil soldados pagaron con la suya el salvamento de los jefes...

Los responsables se posean libremente

Catorce años ya. ¡Catorce! Y los responsables se pasean libremente. Uno, como premio, fué elevado a la nobleza. Otro llegó a jefe del cuarto militar del rey. Y el más culpable de todos —el Borbón— pudo escapar de España merced a la generosidad del pueblo. Con ninguno se hizo justicia. Para nadie hubo venganza. Los once mil cadáveres de Annual siguen esperando. Y algún día se hará esa justicia, por muchas veces que el Supremo archive las responsabilidades derivadas del expediente Picasso...

SECCION LOCAL

La Conferencia de F. Carreras

Encontrándose el amigo Carreras en Porto-Colom, pasando unos días en casa de nuestro querido Director, el Consejo local de «Esquerra Republicana» organizó una Conferencia de orientación política a cargo del honorable amigo, ex-diputado por Mallorca y actual Director de Propaganda de «Izquierda Republicana», cuyas dotes de organizador se patentizaron en los memorables actos de Mestalla y Baracaldo.

Francisco Carreras disertó, extensamente, en el espléndido local de «Jovenuts» y ante un público fervoroso que resistió admirablemente el calor sofocante de la noche estival del pasado domingo. Temperatura tórrida que se mantuvo avasalladora apesar de los potentes ventiladores instalados.

Saludado con aplausos, el distinguido conferenciante inicia la conversación recordando la conferencia del pasado julio, pronunciada en el mismo local, durante la cual profetizó —si se admite el vocablo— los sucesos luctuosos de Octubre, que por muchos años gravitarán en la política nacional. En el actual momento puede asegurar la proximidad de la restauración del poder de las izquierdas en la República, con el predominio indiscutible de Azaña, el valor máximo de la España actual. Manuel Azaña, el político cumbre de la República, tiene un alto valor internacional e histórico comparable a los altos valores políticos que brillaron en el alborar de los tiempos modernos.

Izquierda Republicana es partido gubernamental que propugna la conquista del poder por vías jurídicas, por el camino de la democracia. No admite la violencia anárquica, que en el mejor de los casos amojena la victoria con grandes males y dolores incalculables. La ira popular desbordada arruina los pueblos en la economía y en su espiritualidad. Pero, hombres nuevos, los hombres de Izquierda Republicana, sienten hondamente los grandes anhelos de libertad y las ansias de justicia social, que conmueven el pueblo español y van a la lucha por el Poder firmemente decididos a satisfacer totalmente las aspiraciones ciudadanas, asentando la República en una nueva estructuración social, económica, cultural y política, más en armonía con el progreso y la libertad.

Anuncia la publicidad próxima del interesante acuerdo programático de las izquierdas, que avalan la unión con un programa completo de gobierno. Esto vamos a realizar, esto cumpliremos desde el poder o en la oposición. Y lanzado el documento programa al viento de las pasiones, será bandera electoral bajo cuyos pliegues se convocará al proletariado español para la reconquista, el avance y la liberación de los dolores y sufrimientos determinados por la injusticia social. Azaña, el íntegro, el honrado, el perseguido, garantiza el cumplimiento de los anhelos populares, de redención humana, abriendo amplio cauce a las aspiraciones más utópicas.

Estimula a los jóvenes de izquierda para que lean, mediten y discutan el acuerdo programático de las izquierdas españolas, y les anima a seguir por las vías democráticas del derecho en donde hallarán la satisfacción deseada al radicalismo político más exigente. Conservad la disciplina, añade, aportad vuestro esfuerzo espiritual y económico a las actuaciones del partido en todo momento y lugar, sin olvidar nunca que nuestro partido no es ni puede ser clan de amigos sino ágora política en donde se ejerciten vuestras aptitudes y se temple el alma para las grandes luchas ciudadanas que se avencinan, necesarias para el triunfo indiscutible que nos espera y mediante el cual vendrá el poder a manos del Izquierdismo español, que tiene por guía y apóstol a nuestro Manuel Azaña.

Las últimas palabras del dilecto ami-

go, Francisco Carreras, fueron acogidas con un aplauso cerrado y cordial, disolviéndose los ruidos encantados de la sencilla pero muy oportuna exposición de ideas.

Copiamos de la revista «MINERVA» «Como consecuencia de un expediente abierto en virtud de denuncias que no han sido comprobadas sobre hechos que se decían ocurridos en el Instituto de Felanitx, se ha observado que el Ayuntamiento de dicha población ha cumplido y cumple cuanto está dispuesto respecto a la cooperación económica municipal para el sostenimiento de dicho Centro, y se ha dispuesto que los profesores don Andrés Crespi Salom, don Pedro Mayol y don Gregorio Guasp, deben residir en la citada localidad, así como que cese como profesor interino de Francés, don Gonzalo Castelló y el director don Juan Ordinas.»

Por nuestra parte no queremos hacer comentario alguno a la nota precedente, aunque su contenido se preste a hacerlos muy sabrosos. Sólo sí, queremos dejar consignado que pondremos cuanto esfuerzo sea menester para hacer luz en este... asunto de tan vital interés para nuestra ciudad y en poner de manifiesto las maniobras de determinados elementos y el proceder algo turbio de quien más obligado está a velar por el prestigio de nuestro primer Centro de Enseñanza.



En la ciudad de Palma falleció el pasado martes, víctima de rápida dolencia, la joven esposa de nuestro buen amigo D. Gabriel Riera, D.^a Micaela Oliver Capó, hermana de nuestro colaborador D. Mateo.

A toda su desconsolada familia, en especial a su esposo, a su padre y a sus hermanos D. Mateo y D. Miguel enviamos la expresión de nuestro sentido pésame.

Para pasar unas semanas de verano al lado de sus padres políticos, el médico titular D. Miguel Rigo y esposa, llegó ayer de Barcelona, D.^a Luisa Reus, esposa de nuestro querido colaborador don Pedro Rigo Llambias, acompañada de su encantadora hija Juana Ana.

Les deseamos una gratísima estancia entre sus familiares y amigos.

SE ALQUILA

una casa situada en la calle de Prohibido número 83.

Informes, herrería calle del Convento esquina Puigvert.

Academia de Corte y Confección

Habiendo terminado sus estudios, hasta abtener el título de Profesora de corte y confección la Srta. María Obrador Galmés, ofrece a las señoras y señoritas su domicilio, calle Bellpuig n.º 1, donde podrán matricularse para el próximo curso, lo mismo que asistir a las clases especiales a domicilio y nocturnas.

Varaderos en Porto-Colom

Construidos y solares para construir desde Pesetas 200. Con facilidades de pago.

Para informes a los concesionarios ANTONIO ANDREU P. R. Llull, 24. JUAN LLADÓ Plaza Arrabal, 3

Felanitx

No deje de visitar la CASA PATRÓ

que allí lo encontrará: Trolbalcos a UNA peseta el metro,
Blusas para señora última novedad a CINCO pesetas
Sábanas a 3'75 pts. y todo lo de la temporada
todo a precios baratísimos.

PELUQUERÍA

X A M E N A

(ANTES PELUQUERÍA JULIÁ)

Calle MAYOR esquina JAIME I

Ofrece sus servicios al público en general

Motores marinos e industriales

ANDREU

de 2 1/2 H. P. Máxima garantía con el mínimo de consumo: 0'20 por caballo y hora.

Precios sin competencia

Antes de comprar, pida precios y detalles que le serán facilitados sin compromiso alguno.

Facilidades de pago

Talleres ANTONIO ANDREU, Paseo Ramón Llull 24-28, teléfono 7, Felanitx



FUTBOL

EN INCA

Constancia F. C. 4
Gimnástica de Felanitx 1

Con motivo de celebrarse las fiestas tradicionales de Stos. Abdón y Senen, se desplazó el lunes pasado a la industrial ciudad de Inca el primer equipo del Gimnástica, para contender amistosamente con el Campeón de Baleares, Constancia F. C.

A las órdenes del colegado Sr. Miguel, ayudado por los linermens señores Vidal y Martorell, se alinean los equipos de la siguiente forma:

Gimnástica
Moragues
Sbert Rius
Capó Barceló Llull
Juan Vicene Bennaser Tuçres Mestre
Constancia
Ferrer
Franco Prats
De Miguel Diego Paris
Oliver Romero Barber Abadal Oliver II

Saca el Gimnástica y seguidamente se lanza al ataque, haciendo actuar al portero del Constancia, que bloca con gran seguridad.

Un despeje largo de Franco lo recoge Oliver, que corre excelentemente la línea lanzando un centro templadísimo y Diego en emocionante plongeón de un gran cabezazo mete el cuero en la red. Ha sido una jugada magistral que el público aplaude.

Nuestro meta Moragues se luce en algunas paradas excelentes y también es aplaudido.

Rius en gran apuro cede corner, para evitar un goal casi seguro. Se tira el corner sin consecuencias.

Domina el Gimnástica obligando al Constancia a ceder dos corners seguidos, sin consecuencias.

Un gran chut de Juan que lo para apuradamente Ferrer desde el suelo.

Otro chut de Bennaser de media vuelta que pasa rozando el larguero.

Hav un avance del Constancia y Sbert resbala y cae sobre el balón. El árbitro señala penalty que tirado por Franco consigue el segundo goal para el Constancia.

A los 35 minutos Bennaser, en una gran jugada, cede el balón a Vicens que fusila a Ferrer, consiguiendo el primer y último goal para el Gimnástica.

Poco después se llega al descanso con el resultado de 2 a 1 a favor del Constancia.

Empieza la segunda parte y anotamos en las filas del Constancia un refuerzo de cuatro jugadores que no habían jugado en la primera.

El dominio es ligeramente a favor del Constancia, luciéndose Sbert en brillantes despejes.

Sigue el dominio del Constancia que se muestra menos fatigado y tras buenas jugadas consigue batir a Moragues por mediación de Barber.

Poco después Romero consigue el último goal.

Varios peligrosos avances del Gimnástica que domina continuamente no consiguiendo otro goal por verdadero milagro.

Y con dominio del Gimnástica termina este interesante encuentro con el resultado de 4 a 1 a favor del Constancia.

Se distinguieron: Barber, Prats y Abadal por el Constancia; Sbert y Moragues por el Gimnástica.

El árbitro regular.

El partido fué presenciado por muchísimo público, que siguió con inter-

rés las incidencias de este encuentro, aplaudiendo en muchas ocasiones las buenas jugadas de ambos equipos.

J. J.

NATACION

III Travesía a nado de Porto Colom

El domingo pasado tuvo lugar en nuestro puerto la fiesta más vistosa y animada de todas las que viene organizando nuestro Club de natación, que a pesar de sus pocos recursos materiales no cesa un momento en su labor deportiva sin reparar en sacrificios ni pérdidas con tal de ver realizados sus fines.

El espectáculo que presencié el público de ver en el agua a los cuarenta nadadores entre los que se hallaban las mejores figuras de nuestra región de los Clubs de Regatas, Mallorca y Corp-Mari, fué francamente emocionante especialmente el momento de la salida. En los primeros momentos, una masa de cabezas y brazos que se agitan apresuradamente, levantando una gran cantidad de espuma y luchando unos con otros para hacerse con los primeros puestos; después ya más distanciados unos de otros empiezan a destacarse los favoritos quedando los demás esparcidos formando larga procesión.

Alrededor del muelle donde se halla situada la meta con el Jurado formado por los señores federativos Forteza, Llompart y Medina, se agrupa una inmensa multitud de gente que espera ansiosa la llegada del vencedor. Por fin se divisa ya cerca y en primer lugar Alberto Moreiras del Club Regatas que con su fácil y limpio estilo toca la meta el primero, siendo acogido por una ovación cerrada; después Jaime Servera del mismo Club que ha sufrido una considerable desviación; luego Mut del C. N. Mallorca, seguido por Guardia, Vicens y Oliver. Hacia el 20 clasificado llega nuestra flamante sub-campeona de España, que a modo de entreno ha verificado el recorrido magníficamente.

Es lástima que después de una fiesta así nuestros jóvenes no se animen y se

decidan a echarse al agua para cultivar este bello deporte ayudando a la labor del «Club Natación Porto-Colom» y conquistando prosélitos para el mismo.

Clasificación general

- 1.º Alberto Moreiras C. R. 7' 26" 2/10
 - 2.º Jaime Servera C. R. 7' 47"
 - 3.º José Mut C. N. M. 7' 57" 4/10
 - 4.º Andrés Guardia C. R. 8' 9" 2/10
 - 5.º Jaime Vicens C. N. M.
 - 6.º Juan Oliver C. N. M.
- Seguí C. N. M., Lhort C. R., Feliu C. R., Ausó C. N. P.-C., N. Forteza C. N. P.-C., Beltrán C. N. M., Mateu C. N. C.-M., Montojo C. R., Suau C. N. P.-C., Berga C. N. P.-C., S. Forteza C. N. P.-C., Martorell C. N. M., Guardia C. R., Vey C. R., Pérez C. N. M., Rubio C. R., Grimalt C. N. P.-C. y Garau C. N. P.-C.

Clasificación por equipos

- 1.º Club de Regatas,
 - 2.º Club Natación Mallorca.
 - 3.º Club Natación Porto-Colom.
- Después se entregaron los premios a los nadadores por el siguiente orden; Moreiras copa Banca March, Servera copa de los señores federativos del C. N. Porto-Colom, Mut premio Sastre Vaquer, y Guardia copa Francisco Grimalt. Trinitario Ausó, primero de los locales, tuvo el premio Casa Patró y Nicolás Forteza la copa de D. Pedro Juliá. El Club de Regatas conquistó la copa del Presidente del C. N. Porto-Colom.

Después de la travesía se jugó un partido de water-polo entre el primer equipo del C. N. Mallorca y el nuestro, disputándose una artística copa regalada por el Excmo. Ayuntamiento de Felanitx, que fué ganada por el equipo visitante por el tanteo de 5 a 1.

El público que presencié el match animó mucho a nuestros defensores y lamentó demasiado la derrota. No debe olvidarse que estos nadadores que nos honraron con su visita hace más de siete años que juegan al water-polo y nuestro Club tiene un año justo de vida y a pesar de sus rápidos progresos tampoco puede llegar a tanto.



En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria
del día 23 de Julio de 1935

A las 21'00 horas se reunió la Comisión Gestora Municipal, bajo la presidencia accidental del Sr. Bennasar y con asistencia de once vocales.

Después de leída quedó aprobada el acta de la última sesión.

Se enteró la Comisión de haberse recaudado por el arbitrio Consumo de carnes durante la pasada semana la cantidad de 383'80 pesetas.

Se aprobaron las instancias de obras de los vecinos José Forteza Forteza, Juan Albons Adrover, Miguel Bordoy Sitjar y Andrés Adrover Adrover, quedando a informe una de Jaime Riera Vaquer.

Dióse cuenta al Ayuntamiento de las inspecciones y servicios realizados durante la semana actual por el personal técnico municipal.

Se concedió autorización a Antonio Nicolau Gayá para que pueda empalmar con la canalización municipal de aguas.

Se aprobaron las cuentas de Depositaria correspondientes al segundo trimestre.

Se acordó conceder un artística copa como premio del Ayuntamiento para la III travesía a nado en el festival a celebrar en Porto-Colom.

La Presidencia dió cuenta de que a primeras horas del día 22 del corriente la Compañía de Electricidad había cotado la acometida del alumbrado público sin previo aviso oficial y habiendo cumplido esta Comisión Gestora los compromisos por ella contraídos, pues sólo tiene un saldo desfavorable de 625 pesetas y el grueso de la cantidad que se adeuda la contrajo el anterior Ayuntamiento, por lo que estima

conveniente se acuerde protestar en contra de tan característico hecho. Los señores Berga y Bordoy Gayá dieron cuenta de la entrevista que mantuvieron con el directivo de aquella Compañía en el despacho del Gobernador y que la fórmula de convenio podría ser a base de amortizar mensualmente aportando la cantidad factible con la economía del Municipio.

Los señores Puig y Valls de Padrinas exponen su criterio de que se exija a la Compañía de Gas y Electricidad se ajuste en la parte económica a lo que por Ley corresponda.

Acordándose por último que la Comisión de Alumbrado ayudada por los señores Berga y Bordoy Gayá tenga un voto de confianza para la definitiva resolución de este asunto.

El Sr. Vaquer Obrador dió cuenta de una certificación de los farmacéuticos municipales en la que se da cuenta del análisis verificado en el pan que elabora Miguel Llaneras sirviente de la casa hospicio con destino a los asilados, y en la que se afirmaba era agrio, inservible y de mala calidad y perjudicial para el consumo humano, por lo que tuvo que tirarse. Contestando los señores Valls de Padrinas y Nadal que en virtud de las facultades que le han sido concedidas como encargado de aquel benéfico establecimiento, exija que se cumpla el cometido que a cada cual corresponda haciendo uso de los apercibimientos o sanciones caso de insubordinación o desobediencia.

Se pasó a tratar el último de los asuntos continuados en la orden del día que era elegir y nombrar presidente de esta Comisión Gestora. Se ausenta del Salón el Sr. Vaquer Obrador. Por el infrascrito Secretario se da cuenta de que la votación deberá efectuarse secreta. Se acuerda suspender la sesión por cinco minutos,

Reanudada ésta se efectúa la votación que dió el siguiente resultado: papeletas en blanco cuatro, papeletas en las que figura el nombre de Juan Lladó Martorell siete, quedando nombrado por consecuencia el mismo, presidente interino de la Comisión Gestora; pasando a ocupar el sillón presidencial desde donde agradece el nombramiento con que ha sido distinguido, ofreciéndose a los señores gestores y público en general para una mejor administración, hace un llamamiento de colaboración a todas las minorías. Le contestan los señores Valls de Padrinas y Berga ofreciéndose en todo lo que sea benéfico para el interés público considerándose desligados en todo lo que sean móviles partidistas. El señor Bordoy Gayá desea los mayores aciertos al nombrado, pues lo que desea es que se consiga una sana y depurada administración.

Y se levantó la sesión.

AYUNTAMIENTO DE FELANITX

EDICTO

De conformidad con lo acordado por la Comisión Gestora de esta ciudad, se concede un último e improrrogable plazo de cinco días contados a partir del día 5 de Agosto corriente, para hacer efectivas en la recaudación municipal las cuotas correspondientes al primero y segundo trimestres del actual ejercicio, de los arbitrios municipales Inquilinato, Solares sin edificar y sin vallar, Alcantarillado, Mesas sillas y toldos, Casinos y Círculos de recreo y Placas y Rodaje.

Transcurridos los días concedidos para la cobranza voluntaria que se halla abierta en los bajos de la Casa Consistorial desde las ocho a las doce horas, sin nuevo aviso y apercibimiento, se hará efectiva la recaudación por la vía ejecutiva con el 20 por ciento de recargo, el que se reducirá al diez por ciento si se hacen efectivas las cuotas adeudadas en el término de diez días de finido el plazo de la cobranza voluntaria.

Felanitx 2 de Agosto de 1935.—El Presidente de la C. G. Juan Lladó.

EDICTO

Aprobada una propuesta de transferencia de crédito en el vigente presupuesto ordinario, para poder atender diversos gastos de ineludible cumplimiento, queda la misma expuesta en la Secretaría de este Ayuntamiento por el término de quince días a partir del siguiente a la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial, transcurridos los cuales no se admitirá ninguna.

Felanitx 2 de Agosto de 1935.—El Presidente de la C. G., Juan Lladó.

Se vende una embarcación

de 4'60 metros de eslora, con motor marino marca Palmer, de 2'50 H. P. Informes, Ca'n Dego, Porto-Colom.

Casa en el Puerto

Con todas las comodidades, situada en la calle del Algar, se alquilará para la temporada de verano o para todo el año. Informes, calle Son Pinar, n.º 4.

La mejor puerta metálica arrollable antigua y acreditada

CASA HIJOS A. SANTAMARIA S. A.

Representante exclusivo;

LORENZO NICOLAU JUSAMA

Av. 14 Abril 35 y P. Aulí 1 - 3

Correas para maquinaria

En todas las medidas las encontrará Vd. en la talabartería de Miguel Vadell (Mola) calle del Convento n.º 23.

La misma casa fabrica con todo esmero cojines para cabriolé y automovil.

Existencias en pelotas para futbol.

Casa en Porto-Colom

Tanto se alquila como se vende una casa situada en la parte de la Aduana, frente a Ca's Patró Jaumet.

Informes; Hijo de Agustín Fuster, Plaza Arrabal, 3, Felanitx.

¡ AUTOMOVILISTAS !

Baterías desde 65 pesetas, montadas en placa BEDFORD, en Felanitx, por Pedro J. Grimalt, Calafiguera, 12.

Este os proporcionará la Batería que vuestro coche requiera, con la mayor garantía y máximo rendimiento.

No dejéis de consultarle.



AUTO ELECTRICIDAD, S. A.
A. Alejandro Roselló, 85
Palma de Mallorca
Barcelona - Madrid - Valencia
La Coruña

Vda. de Juan Piña Droguería - Plaza, 18. Felanitx.



E. Hernández
ESCUPTOR

PANTEONES • MAUSOLEOS
TALLA EN MADERA

Proyectos y presupuestos gratis

Plaza Juanot Colom, 18 — Felanitx
(MALLORCA)

Importation directe des produits d'Espagne

Ses spécialités:

Oranges, Mandarines,
Citrons, Primeurs, Fruits secs

Ramon ADROVER

Chausée d'Alsemberg, 668,

BRUXELLES Téléphone: 44.77.89



Servicio de veleros a motor

entre Barcelona y Porto-Colom y viceversa

Una expedición semanal, saliendo de Porto-Colom los miércoles a las once mañana y de Barcelona los sábados a las cuatro tarde

CONSIGNATARIOS

EN FELANITX

Antonio Artígues

Vía de Aruesto Mestre, 58
Teléfono 40

EN BARCELONA

Hijos de F. Arguimbau

Paseo de Colón, 18 — Teléfono 15732.
Telegramas y Telefonemas: Farguimbau.

Primavera y Verano de 1935

LO MÁS MODERNO

Trajes entretiempo Frescos Novedad Pantalón Tennis

Sastrería ALBONS

Calle Plaza, n.º 1

FELANITX

IBARRA y Cía. S. en C.

y Societé Generale de Transports Maritimes a Vapeur

Servicios rápidos de pasaje con salidas de Barcelona

para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

Admitiendo pasajeros de 1.ª clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de 3.ª clase en camarotes de 2, 4 y 6 plazas.

Para informes sobre carga y pasajes de cámara en Felanitx, JUAN ROSSELLÓ, Fuente: 17.

Antonio Batle

ELECTRICISTA

Con patente para realizar todos los trabajos del ramo

Calle de Fermín Quiñones, número 23, Felanitx.

TALLERES I. R. A.

Paseo de Ramón Lull, 20

Compra-venta de automóviles nuevos y usados

ESTACION DE SERVICIO

AUTO ELECTRICIDAD, S. A.

Reparaciones de Automóviles y Motores.—Accesorios de toda clase. Piezas de recambio para Automóviles y Camiones europeos y americanos.—Neumáticos de todas marcas a precios sin competencia.



Adopte usted la

BATERIA NACIONAL

AUTOBAT

construida según las normas Standard americanas

Servicio AUTOBAT organizado por Auto-Electricidad en todas las ciudades importantes.

AUTO ELECTRICIDAD, S. A.

DESDE 65 pesetas y garantizadas por un año y medio suministramos las acreditadas BATERIAS

Tapicería de coches

De todos modelos. Especialidad en equipos para Sedan, cristales, cortinas disparo, alfombras, redecllas, sombrereras, fundas, paños, lonas, pieles para forros nuevos, pasamanería, muelles, pinturas, celuloide para capotas. Existencia de miraguano y todo lo relacionado con el confort.—Carrocerías usadas.—Se hacen asientos con muelles para carretones y cabriolés. Presupuestos y muestrarios gratis.

DAMIAN MAS

Avenida 14 Abril / 9 y 14.

FELANITX. — (MALLORCA)

Empresa Funeraria

Por motivo de tener que ausentarse el contratista del servicio de coches fúnebres, Juan Ballester, se ha hecho cargo de su Agencia Miguel Cerdá, el cual ofrece al público los mismos servicios y la misma construcción de toda clase de ataúdes con las rebajas de precios que hacía Ballester.

Se pueden pedir informes y dar avisos en la calle del Algar (carré del Fra) número 23.

Se reciben encargos en la calle de Fermín Galán número 30.

SE VENDE

media cuarterada de terra bona en Son Matamoros, lindante con la acquia pública,

Para informes. Antonio Obrador, calle Nuño Sans, número 14.

JAIME COMAS

OCULISTA

Vendrá semanalmente a Felanitx, todos los domingos, para tener abierto desde las nueve de la mañana un gabinete provisional, que ha instalado en la Avenida 14 de Abril n.º 1 (antes Huertos), domicilio de Juan Gelabert (a) Terres.

Tipografía Felanigense